



**DEBRECENI VÍZMŰ ZÁRKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

4 0 2 5 Debrecen, Hatvan u. 12-14. sz.

---

## **Ajánlatkérési dokumentáció**

**Debrecen, Ruyter u. 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés  
teljes körű felújítása**

**Debrecen, 2018. július hó**

# TARTALOMJEGYZÉK

## Debrecen, Ruyter u. 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés teljes körű felújítása

- **Címlap**
- **Tartalomjegyzék**
- **Nyílt eljárás megindítása, pályázati felhívás**
- **I. Részletes felhívási dokumentáció**
  - **Mellékletek:**
    - 1.) Ajánlati nyilatkozat
    - 2.) Teljességi nyilatkozat
    - 3.) Nyilatkozat az ajánlati kötöttségről
    - 4.) Nyilatkozat a felelősségbiztosítás megkötéséről
    - 5.) Vállalkozási Szerződés tervezet
    - 6.) Helyszínrajzok
    - 7.) Átemelő akna gépészeti terve
    - 8.) Szerelvényakna gépészeti terve
    - 9.) Elektromos felújítás kiviteli terve

## Pályázati felhívás

**Debrecen, Ruyter u. 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés teljes körű felújítási munkáira**

**Ajánlatkérő :** *Debreceni Vízmű Zrt.*  
*Debrecen, Hatvan u. 12-14.*  
*Tel.: (52) 513-570 Fax: (52) 523-672*

**Versenyeljárás típusa:** nyílt, egyfordulós eljárás.

**A kivitelezés előírt befejezési határideje:**

*A munkaterület átadásától számított 2 hónap*

**A részletes felhívási dokumentáció igényelhető:**

*Debreceni Vízmű Zrt.*  
*Magyar László beruházási csoportvezetőtől a [magyarl@debreceni-vizmu.hu](mailto:magyarl@debreceni-vizmu.hu)*  
*e-mail címen*

**Ajánlat beadásának határideje és nyilvános borítékbontás időpontja:**

*2018. augusztus hó 24. 10<sup>00</sup> h*

**Az ajánlatok beadásának helye:**

*Debreceni Vízmű Zrt., Debrecen, Hatvan u. 12-14., III. em. 303-as iroda,*  
*Beruházási Csoport*

**Eredményhirdetés:**

*A beadást követő 20 napon belül, írásban*

**DEBRECENI VÍZMŰ ZRT.**

## I. Részletes ajánlatkérési dokumentáció

1. **a. Ajánlat tárgya:** Pályázat  
a Debrecen, Ruyter u. 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés felújítási munkáira
- b. Ajánlattétel nyelve:** magyar
2. **Ajánlatkérő megnevezése:** *Debreceni Vízmű Zrt.  
Debrecen, Hatvan u. 12-14.  
Tel.: (52) 513-570 Fax (52) 523-672*
3. **A választott eljárás típusa:** nyílt, egyfordulós eljárás.  
A kiíró vizsgálni kívánja a pályázók alkalmasságát a tárgyi munka elvégzésére, a vállalkozói díj figyelembevételével. A legalacsonyabb összegű ajánlatot adó ajánlattevő – alkalmassága esetén – lesz az eljárás nyertese.
4. **A szerződés megnevezése:** Vállalkozási Szerződés.
5. **A kivitelezési munka tárgya, mennyisége és a teljesítés helye:**  
*A Debrecen, Ruyter u. 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés Hrsz.: 1301/6 alatti területe.*

*A feladat, melyet a Vállalkozó végez el:*

### I. Építészet, gépészet

- 1.) Átemelő földem, nyomócsövek ( $\varnothing$  89 mm – 16 m), szerelvények (2 db NA 80-as visszacsapó szelep, 2 db NA 80-as tolózár, 2 db NA 80-as talpas könyök és 4 db vezetőcső) bontása az átemelőben és a szerelvény aknában.
- 2.) Átemelő akna falának tisztítása, bevonatolása ( $\varnothing$  2 m, mélység: 7,6 m) ÜPE, vagy kommunális szennyvízre alkalmas műgyanta bevonattal.
- 3.) TOP fenék kialakítása ( $\varnothing$  2 m)
- 4.) Új, NA 150-es gépészeti szerelés az átemelőben és a szerelvényaknában KO 1.4541 anyagú: 16 m NA 150-es nyomócső, 2 db NA 150-es golyós visszacsapó szelep, 2 db NA 150-es tolózár, 1 db NA 100-as tolózár, 1 db  $\varnothing$  110 mm-es Storz kapcsos csatlakozó, 2 db NA 100/150 Hidrostral talpas könyök és 4 db 6/4"-os vezetőcső beépítése. Az új csővezeték a szerelvény aknán belül csatlakozik a meglévő NA 150-es nyomócsőhöz.

- 5.) Meglévő szerelvényakna ( $\varnothing$  2 m, mélység: 2 m) vízzáró vakolása, vasbeton földém cseréje, 1 db 80 x 80 cm-es KO 1.4541 anyagú, 5 mm vastagságú, bordáslemez fedlap beépítése. A fedlapok kerethez rögzítettek, merevített és zárható kivitelűek legyenek.
- 6.) Új vasbeton földém beépítése, 2 db 80 x 80, 1 db 60 x 60 cm-es, KO 1.4541 anyagú, 5 mm vastagságú, bordáslemez fedlappal és 2 db 1"-os KO 1.4541 anyagú csőből készült kapaszkodóval. A fedlapok kerethez rögzítettek, merevített és zárható kivitelűek legyenek.
- 7.) KO 1.4541 anyagú, NA 400-as zsilip tololózár beépítése az átemelő aknába.
- 8.) 2 db közdarab a Jung UAK 75 típusú szivattyúk ideiglenes visszaépítéséhez a Hidrostral DE4U-MMN3+EN020X2-GSEQ1+NC1A5MM-15 típusú szivattyú talpas könyökeire.
- 9.) 2 m<sup>2</sup> beton térburkolat bontása, helyreállítása
- 10.) A munkavégzéshez szükséges villamos energiát és a vízmennyiséget a Megrendelő biztosítja.
- 11.) Az átemelő üzemből történő kizárása, az átemelő durva tisztítása, az ideiglenes átemelés kiépítése és az ideiglenes átemelés a Megrendelő feladata.

**II. Elektromos munkák** (az Ajánlatkérési dokumentáció mellékletét képező PLAN-VA-2018-05 sz. villamos terv szerint)

- 1.) Meglévő létesítmények bontása, elszállítása a Megrendelő Debrecen, Benczúr Gy. utcai raktárába
- 2.) Ideiglenes működtetés kiépítése
- 3.) Elosztók gyártása
- 4.) Irányítástechnikai eszközök beszerelése, programozása
- 5.) Primer műszerek (PLC, képernyő felügyeleti rendszer) elhelyezése
- 6.) Esővédő tető gyártása, elhelyezése
- 7.) Szerelvények elhelyezése az alapozási munkánál
- 8.) Betonalapozás, védőcsövezés

- 8.) EPH hálózat kiépítése
- 9.) Érintésvédelmi mérések elvégzése, jegyzőkönyvek kiállítása

A Megrendelő gondoskodik a távfelügyelet rendszerbe illesztéséről, az új villamos mérőhely kialakításáról, a szükséges E.ON oldali teljesítménybővítésről

**6. Teljesítés előírt határideje:**

*A munkaterület átadásától számított 2 hónap.*

**7. A helyszíni bejárás, konzultáció:**

*Ajánlatkérő konzultációt nem tart, kiegészítő információ Magyar László beruházási csoportvezetőtől kérhető. A helyszín Szabó István üzemvezetővel történő előzetes egyeztetést követően (Tel.:30/912-6474) megtekinthető.*

**8. Ajánlat beadásának határideje és helye:**

*Debreceni Vízmű Zrt. – Debrecen, Hatvan u. 12-14.  
303. szoba – Beruházási Csoport  
Időpont: 2018. augusztus 24. 10<sup>00</sup> h*

**Az ajánlatokat 2 példányban, zárt borítékban kérjük beadni.** Az eredeti példányt papír alapon, míg az eredeti példánnyal mindenben megegyező másolati példányt tartós adathordozón (CD-n, vagy DVD-n, egy PDF formátumú file-ban) kérjük benyújtani.

**Az ajánlatokat tartalmazó borítékra kérjük ráírni:**

*„Debrecen, Ruyter u. 1/a sz. melletti szennyvízáttemelő berendezés felújítása” és  
„Nem bontható fel a hivatalos bontási eljárás kezdetéig!”*

**9. A nyilvános borítékbontás helye és időpontja:**

*Debreceni Vízmű Zrt. – Debrecen, Hatvan u. 12-14.  
III. emeleti 303. sz. iroda  
Időpont: 2018. augusztus 24. 10<sup>00</sup> h*

**10. Ajánlati kötöttség:** Az ajánlat beadásától számított 30 nap.

## 11. Az értékelés szempontja:

- a legalacsonyabb összegű vállalkozói díj (Ft) alapján

***A kiíró a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást igénylő pályázóval köt szerződést. A kiíró fenntartja a jogot arra, hogy az eljárást indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa!***

*Amennyiben nem érkezik megfelelő ajánlat – a kiíró rendelkezésre álló pénzeszközeire tekintettel -, úgy a három legelőnyösebb ajánlatot tevő pályázóval tárgyalásos eljárást kezdeményez a kiíró.*

### ***A tárgyalásos eljárás tervezett menete:***

A kiíró a három legalacsonyabb összegű, érvényes ajánlatot tevővel egyidejűleg tárgyalást kezdeményez. A tárgyalás során az ajánlattevők a kiíró számára csak kedvezőbb ajánlatot tehetnek az ellenszolgáltatás, vagy a szerződéses feltételek tekintetében.

**Eredményhirdetés:** *a beadást követő 20 napon belül, írásban*

## 13. Érvénytelenséget, kizárást eredményező okok:

- határidőn túl benyújtott ajánlat,
- nem zárt borítékban beadott az ajánlat,
- nem elégíti ki az ajánlat a felhívási dokumentációban megfogalmazottakat. (A beadásnál a 18. pontban \* megjelölt hiányzó dokumentumokat a pályázók három napon belül pótolhatják.)

## 14. Az ajánlattevő szerződéskötésre való alkalmasságának vizsgálata

### **a. Pénzügyi - gazdasági szempontból az alkalmasság az alábbi dokumentummal igazolható:**

igazolás, hogy nincs adótartozása (a NAV 30 napnál nem régebbi igazolása, vagy a köztartozás-mentes adatbázisból történő lekérdezés kinyomtatott változatának csatolása)

2017 évi nettó árbevétele érje el a 100 mFt-ot, mérleg szerinti adózás előtti eredménye nem lehet negatív. (a 2017 évi mérlegbeszámoló másolatának csatolása, kiegészítő mellékletek nélkül.)

## **b. Műszaki szempontból az alkalmasság az alábbi dokumentumokkal igazolható:**

felelős gépész és erősáramú műszaki vezető megnevezése, vezetői jogosultságának igazolása (a jogosultságot igazoló okirat másolatának csatolása)

felelősségbiztosítás meglétének igazolása, vagy nyilatkozat az építési felelősségbiztosítás megkötésének szándékáról tárgyi munka vonatkozásában. Meglévő felelősségbiztosításnál a biztosítási keretösszeg minimum érje el 15 millió Ft/káresemény, valamint a 25 millió Ft/év értékét. (biztosítási kötvény másolatának csatolása, vagy Nyilatkozat a biztosítási szerződés megkötéséről)

## **c. Referenciák:**

a tárgyi munkával megegyező típusú, minimum 2 m átmérőjű és 7 m mély 1 db szennyvízátemelő berendezés teljes körű felújítási munkáiról referencia nyilatkozat, az elmúlt 3 (három) évet alapul véve.

### **15. Alkalmatlan a pályázó, ha az alábbi szempontok közül valamelyik teljesül:**

- az adótartozásról szóló igazolása negatív,
- a 2017 évi árbevétele nem éri el a nettó 100 mFt-ot,
- a 2017 évi mérlegbeszámolója szerint az adózás előtti eredménye negatív,
- nem rendelkezik felelős műszaki vezetővel,
- nem rendelkezik legalább egy előírt mértékű referenciával.

### **16. Eredménytelen az eljárás, ha:**

- kizárólag érvénytelen pályázatok érkeztek,
- egyik ajánlattevő sem tett a kiíró számára megfelelő ajánlatot.

### **17. Az ajánlattevő egyéb kötelezettségei a kivitelezési munka végzése során:**

- A munkavégzés megkezdése előtt a munkaterület állapotának felmérése, rögzítése (írásban és fotókkal).
- Az átemelő berendezés felújítását az üzemeltetővel együttműködve úgy kell elvégezni, hogy az ideiglenes átemelés üzemvitele zavartalan és folyamatos legyen.
- A munkavégzés ideje alatt másoknak okozott károkat a Vállalkozó maradéktalanul köteles megtéríteni, vagy helyreállítani.
- A meglévő vezetékek védelme.
- A vonatkozó munka- tűz- és környezetvédelmi előírások maradéktalan betartása



- A műszaki átadás-átvétel napjára a megvalósulási tervek, a felhasznált anyagok minőségi bizonylatai (teljesítmény nyilatkozatok) 2-2 példányban rendelkezésre kell, hogy álljanak.
- A műszaki átadás átvételi eljárás feltétele az üzemeltető által meghatározott 1 napos időtartamú üzempróba lefolytatása. Az üzempróba során a Megrendelő meggyőződik az idomok, a beépített vezetékszakasz és a csőkapcsolatok vízzáróságáról.

**18. A beadott pályázatnak az alábbi dokumentumokat kell tartalmaznia a következő sorrendben:**

- |    |  |                     |
|----|--|---------------------|
| 1. | Ajánlati nyilatkozat   | (1. sz. melléklet), |
| 2. | Nyilatkozat a pályázati felhívásban meghatározott munka teljes körű elvégzéséről | (2. sz. melléklet), |
| 3. | Nyilatkozat az ajánlati kötöttségről   | (3. sz. melléklet), |
| 4. | Tételes költségvetés   |                     |
| 5. | Nyilatkozat a felelősségbiztosítás meglétéről, megkötéséről                      | *                   |
|    |  | (4. sz. melléklet), |
| 6. | Szerződés tervezet,  | (5. sz. melléklet)  |
| 7. | NAV adótartozásról szóló igazolás,   | *                   |
| 8. | Felelős műszaki vezető jogosultság igazolása,                                    | *                   |
| 9. | Referencia nyilatkozat.  | *                   |

( \* jelzett dokumentumok hiánya esetén 3 napon belül pótolhatók, a többi alaki kellék hiánya esetén a pályázó kizárásra kerül).

Kiíró által szolgáltatott melléletek:

- |                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| ajánlati nyilatkozat                  | (1. sz. melléklet) |
| teljességi nyilatkozat                | (2. sz. melléklet) |
| nyilatkozat az ajánlati kötöttségről  | (3. sz. melléklet) |
| nyilatkozat a felelősségbiztosításról | (4. sz. melléklet) |
| szerződés tervezet                    | (5. sz. melléklet) |
| elektromos felújítás kiviteli terve   | (6. sz. melléklet) |

Debrecen, 2018. július 30.

  
**ÁNYOS JÓZSEF**  
 vezérigazgató



**Ajánlati nyilatkozat**

**I. Pályázó neve, címe, telefon/fax száma, e-mail címe:**

.....  
 .....  
 .....

**II. Pályázat tárgya:**

*Debrecen, Ruyter u. 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés teljes körű felújítása*

**III. Nettó vállalkozói díj (Ft) átalányáron:**

	Forint
Nettó vállalkozói díj:	
27 % ÁFA:	
Bruttó vállalkozói díj:	

**IV. Kivitelezés átfutási ideje:** -a munkaterület átadás időpontjától számított  
 2 hónap  
 - vállalt kezdési időpont: .....

**V. Fizetési határidő: 30 nap**

**VI. Felelős gépész műszaki vezető neve:** .....  
**Névjegyzék száma:** .....

Felelős erőáramú műszaki vezető neve: .....

Névjegyzék száma: .....

**VII. Nyilatkozat:**

Mint pályázó nyilatkozom, hogy a kiírásban megfogalmazott feltételeket elfogadom és a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

**VIII. Megjegyzés:**

.....  
.....  
.....

2018. ....

.....

cégszerű aláírás

**Teljeségi nyilatkozat**

Alulírott .....mint  
pályázó nyilatkozom, hogy a

Debrecen, Ruyter utca 1/A sz. melletti szennyvízátemelő berendezés teljes körű  
felújítása

kivitelezési munkára beadott pályázatomban megajánlott vállalkozói díj teljeskörű  
kivitelezésre vonatkozik, kiterjed minden olyan munkára, amely a rendeltetészerű  
használathoz szükséges és tartalmazza a helyreállítási költségeket is.

2018.. ..

.....  
cégszerű aláírás

**Nyilatkozat az ajánlati kötöttségről**

Alulírott .....mint  
pályázó nyilatkozom, hogy ajánlatomhoz 30 napig kötve maradok, azt nem vonom  
vissza.

Amennyiben az ajánlati kötöttség ideje alatt ajánlatomat visszavonom, úgy elfoga-  
dom, hogy a következő 5 évben a Debreceni Vízmű Zrt. által lebonyolított pályáza-  
tokon nem vehetek részt.

2018.. ..

.....  
cégszerű aláírás

**Nyilatkozat a felelősségbiztosítás megkötéséről**

Alulírott .....mint  
pályázó nyilatkozom, hogy amennyiben a tárgyi pályázat kivitelezési munkájának  
elvégzésére megbízást kapok, úgy a kivitelezés időtartamára az építési felelőség-  
biztosítást megkötöm.

2018. ....

.....  
cégszerű aláírás

*(Amennyiben rendelkezik építés felelőség-biztosítással a nyilatkozat helyett, annak má-  
solatát kell csatolni.)*